



ვამტკიცებ: / Утверждаю:

ფარხატ ტაშიბაევი / Фархат Ташибаев
გენერალური დირექტორი / Генеральный директор
შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალი“ /
ООО «Батумский нефтяной терминал»

ტექნიკური დავალება
საკურორტო გამაჯანსაღებელი დასვენებისათვის მომსახურების შესყიდვაზე
შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალის“ (შემდგომში - საზოგადოება) დასაქმებულებისთვის
კურორტ აბასთუმანში, საქართველოში

Техническое задание
на закупку услуг по предоставлению курортного оздоровительного отдыха
работникам ООО «Батумский нефтяной терминал»
на курорте Абастумани в Грузии

დამკვეთი: Заказчик:	შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალი“ ООО «Батумский нефтяной терминал»
სამუშაოების მახასიათებლები : Характеристика работ:	მომსახურების შესყიდვა Закупка услуг
საფუძველი:	დებულება შპს «ბათუმის ნავთობტერმინალის» (შემდგომში - საზოგადოება) დასაქმებულების სოციალური მხარდაჭერის შესახებ
Обоснование:	Положение о социальной поддержке работников ООО «Батумский нефтяной терминал» (далее – Общество)



შესასყიდი მომსახურების პარამეტრების აღწერა

- შესყიდვის საგანი:**
საზოგადოების დასაქმებულებისთვის სამკურნალო-გამაჯანსაღებელი დასვენებისათვის მომსახურების შესყიდვაზე კურორტ აბასთუმნის სანატორიუმებში/სანატორიუმ-პროფილაქტორიუმებში/სასტუმროებში.
- მომსახურების გაწევის ადგილი:**
საქართველო, ადიგენის რაიონი, დაბა აბასთუმანი (კლიმატო-ბალნეოლოგიური საკურორტო ზონა).
- მომსახურების გაწევის პერიოდი:**
2024 წლის 10 ივნისიდან არაუგვიანეს 2024 წლის 20 ოქტომბრისა.
- მომსახურების მიზნობრივი დანიშნულება:**
საზოგადოების დასაქმებულების ცხოვრების ორგანიზება, რაც მოიცავს შემდეგს:
 - ცხოვრება;
 - კვება.
- ტექნიკური სპეციფიკაცია:**
კურორტის ტიპი: კლიმატო-ბალნეოლოგიური.
კურორტის პროფილი: ფტიზიატრიული (ფილტვები), ართოლოგიური.
 - მისაწოდებელი საქონელის რაოდენობა (გასაწევი მომსახურების, შესასრულებელი სამუშაოს მოცულობა): არანაკლებ 10 საგზურის შექმნა 10 ადამიანის დასასვენებლად, მათი განთავსებით, ორადგილიან, განცალკევებულ საწოლებიან ნომრებში.
 - საგზურის პირობები: მკურნალობის/დასვენების მთელი პერიოდის განმავლობაში ერთ ადამიანზე ერთი საგზურის ღირებულებაში უნდა შედიოდეს:
 - ✓ სტანდარტულ ორადგილიან ნომერში ცხოვრება (Twin ტიპის ნომერი - განცალკევებული საწოლებით);
 - ✓ ყოველდღიური სამჯერადი კვება.

Описание параметров закупаемых услуг

- Предмет закупки:**
Услуги по предоставлению оздоровительного отдыха в санатории/санатории-профилактории/гостинице курорта Абастумани для работников Общества.
- Место оказания услуг:**
Грузия, Адигенский район, поселок Абастумани (климато-бальнеологическая курортная зона).
- Период оказания услуг:**
С 10 июня 2024 года не позднее 20 октября 2024 года.
- Целевое назначение услуг:**
Организация проживания работников Общества, включающих в себя:
 - проживание;
 - питание.
- Техническая спецификация:**
Тип курорта: Климато-бальнеологический.
Профиль курорта – фтизиатрический (легкие), артологический.
 - Количество поставляемого товара (объем оказываемых услуг, выполняемых работ): Закупка не менее 10 путёвок для отдыха 10 человек с размещением в стандартных двухместных номерах с двумя отдельными кроватями.
 - Условия путёвки: В стоимость одной путёвки на одного человека на протяжении всего периода лечения/отдыха должно входить:
 - ✓ Проживание в стандартном двухместном номере с двумя отдельными кроватями (тип номера - Twin);
 - ✓ Ежедневное трехразовое питание.



6. ერთი საგზურის ხანგრძლივობა: 10 ღამე
7. სანიტარულ-ტექნიკური კეთილმოწყობა:
- ა) კორპუსის ტიპი - კაპიტალური ნაგებობა, განლაგებული დაბა აბასთუმნის საკურორტო ზონაში.
 - ბ) შენობა უნდა იყოს აღჭურვილი სამეურნეო-სასმელი წყლის სისტემით, ხანძარსაწინააღმდეგო, უწყვეტი (სადღეღამისო) ცხელი წყლის წყალმომარაგებით, კანალიზაციით. ყველა სისტემა უნდა იყოს მუშა მდგომარეობაში.
 - გ) ყოველ ნომერში უნდა იყოს: საშაპე/სააბაზანო, საპირფარეშო, ხელსაბანი, მაგივარი, კონდიციონერი, ტელევიზორი.
 - დ) შენობა უზრუნველყოფილი უნდა იყოს კარგი ხარისხის სასმელი წყლით სასმელი წყლის ცენტრალიზებული სისტემების წყლის ხარისხის ჰიგიენური მოთხოვნების შესაბამისად.
 - ე) საწოლის თეთრეულის გამოცვლა არანაკლებ კვირაში ერთხელ, ხოლო პირსახოცების ყოველდღიურად.
8. კვების ორგანიზება:
- ა) კვების ობიექტი უნდა შეესაბამებოდეს საზოგადოებრივი კვების ორგანიზაციის სანიტარულ და ეპიდემიოლოგიურ მოთხოვნებს.
 - ბ) კვება უნდა იყოს სამჯერადი, სრული, დაბალანსებული, მრავალფეროვანი, მენიუში ახალი ბოსტნეულის, ხილისა და წვენების სავალდებულო ჩართვით.
9. საგარანტიო ვალდებულება:
- შემსრულებელი უზრუნველყოფს მომსახურების ხარისხის გარანტიას წინამდებარე ტექნიკური დავალებით განსაზღვრული მოთხოვნების შესაბამისად.
10. შესახლების განრიგი:
- საზოგადოებასთან შეთანხმებით, ინფორმაციის გაცვლის საფუძველზე, ელექტრონული ფოსტის საშუალებით.
6. Продолжительность одной путевки: 10 ночей
7. Санитарно-техническое благоустройство:
- а) Тип корпуса – капитальное строение, расположенное в курортной зоне поселка Абастумани.
 - б) Здание должно быть оборудовано системой хозяйственно-питьевого, противопожарного, бесперебойного (круглосуточного) горячего водоснабжения, канализацией. Все системы должны находиться в рабочем состоянии.
 - в) Наличие в каждом номере: душевой/ванной, туалета, умывальника, холодильника, кондиционера, телевизора.
 - г) Здание должно быть обеспечено доброкачественной питьевой водой в соответствии с гигиеническими требованиями к качеству воды централизованных систем питьевого водоснабжения.
 - д) Смена постельного белья не реже 1 раза в неделю, полотенце – ежедневно.
8. Организация питания:
- а) Пищеблок должен соответствовать санитарно-эпидемиологическим требованиям к организациям общественного питания.
 - б) Питание должно быть 3-х разовым, полноценным, сбалансированным, разнообразным, с обязательным включением в меню свежих овощей, фруктов, соков.
9. Гарантийные обязательства:
- Исполнитель гарантирует качество оказания услуг в соответствии с требованиями, указанными в настоящем техническом задании.
10. График заездов:
- По согласованию с Обществом посредством обмена информацией по электронной почте.



11. დამკვეთის მისამართი:

შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალი“
საქართველო, აჭარის ავტონომიური
რესპუბლიკა ქ. ბათუმი, წმინდა სევერიან
აჭარელის ქ. #4 გ

11. Адрес заказчика:

ООО «Батумский нефтяной терминал»
ул. Святого Северяна Аджарели №4 г, г. Батуми,
Аджарской АР, Грузия.

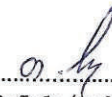
შეადგინა: / Составил:

პერსონალის მართვის განყოფილების

პერსონალის მომზადების მენეჯერი

**Менеджер по подготовке персонала отдела
управления персоналом**

თანამდებობა / должность


/...../ *ხელმოწერა / подпись*

თინათინ ბაჟინოვა

Тинатин Бажинова

*სახელი, გვარი /
имя, фамилия*

პროგრამის ადმინისტრატორი/ Администратор программы:

პერსონალის მართვის განყოფილების უფროსი

Начальник отдела управления персоналом

თანამდებობა / должность


/...../ *ხელმოწერა / подпись*

ირინა კეპულაძე

Ирина Кепуладзе

*სახელი, გვარი /
имя, фамилия*